

SEEMEE 200

V3.0

SK - NÁVOD NA

POUŽITIE

OBSAH BALENIA

- SEEME 200 V2.0
- Úchop na sedlo
- Úchop na sedlovku
- Micro USB kábel

POPIS INŠTALÁCIE (pozri grafické zobrazenie v cudzojazyčnom návode)

INDIKÁTOR NABÍJANIA/STAVU BATERIE

Keď je svetlo vypnuté, stlačením tlačidla aktivujete indikátor batérie na 3 sekundy.

NABÍJANIE

- Nabíjanie: indikátor bliká na červenou
- Plné nabitie: indikátor svieti na zeleno po dobu 3 minút
- Štandardná doba nabíjania 1,5h (5V 1A)

UKAZOVATEĽ STAVU BATERIE

- 0%-10% : Blikajúca červená
- 11%-20% : Stála červená
- 21%-100% : Stála zelená

NÁVOD NA OBSLUHU

- Keď je brzdomer senzor zapnutý, zadné svetlo prejde po 5 minútach nečinnosti do režimu spánku a opätovne sa automaticky aktivuje pri akýchkoľvek vibráciách.
- Keď zaznamená senzor brzdenie, zadné svetlo sa rozsvieti na maximálny výkon.

ZAPNUTIE FUNKCIE BRZDENIA

Keď je svetlo vypnuté, stlačte a podržte spínač na 3 sekundy, až kým nerozsvieti stále svetlo v najvyššom výkone.

VYPNUTIE FUNKCIE BRZDENIA

Keď je svetlo vypnuté, stlačte a podržte spínač na 3 sekundy, až kým svetlo nezačne rýchlo blikat v najvyššom výkone.

ZAP./VYP.

Stlačením a podržaním spínača svetlo zapnete/vypnete, predvolený výstup je posledný režim pred vypnutím.

ZMENA MÓDU:

Keď je svetlo zapnuté, jedným stlačením môžete cyklicky prepínať medzi jednotlivými režimami 50%-100%-BLIKANIE-PELOTÓN-SMART

FUNKCIA PAMÄTE:

Funkcie pamäte režimu automaticky uloží poslednú zvolenú úroveň jas.

REŽIM NÍZKEHO VÝKONU:

Keď je zostávajúca kapacita batérie nízka, spínač začne blikat a režim osvetlenia sa prepne do režimu ECO. Počas tejto doby je funkcia brzdenia deaktivovaná.

360° SLEDOVACIE SVETLO:

360° sledovacie svetlo je riadené svetelným senzorm, ktoré je cez deň vypnuté a v noci

- bliká v režime stáleho svetla a
- neustále svieti v režime blikania a inteligentnom režime.

VÝKON/VÝDRŽ (LM/HH:MM)

	HLAVNÉ SVETLO	360° SLEDOVACIE SVETLO	VÝDRŽ (DEŇ)	VÝDRŽ (NOC)
50%	10lm	60-0lm	27h	4:50h
100%	60lm	60-0lm	5h	3:40h
BLIKANIE	60-0lm	60lm	17h	10:50h
PELOTÓN	10-0lm	60lm	50h	6:30h

MAGICSHINE®



SMART (DEŇ)	200-0lm	0lm	26h	/
SMART (NOC)	60-10lm	60lm	/	4:30h

UPOZORNENIE

Ničím nezakrývajte zariadenie! Vyhnite sa priamemu očnému kontaktu so svetlom!

Všetky údaje sú merané v súlade s ANSI/NEMA FL 1-2009. Test sa uskutočnil pri teplote 25 °C a rýchlosti vetra 25 km/h. Doba chodu sa môže líšiť v závislosti od vonkajšej teploty a podmienok vetrania a tieto odchýlky môžu ovplyvniť výsledok testovania.

*Uvedená výdrž každého režimu nezohľadňuje funkciu brzdenia. Pri zapnutej funkcii brzdenia, sa bude výdrž líšiť v závislosti od frekvencia brzdenia.

DISTRIBÚTOR: PAUL LANGE OSLANY, s.r.o., Mierová 854/37, Oslany, Slovensko. Tel: +421 463 938 110, E-mail: office@paul-lange.sk, Web: paullange.sk

CZ - NÁVOD K POUŽITÍ

OBSAH BALENÍ

- SEEME 200 V2.0
- Úchop na sedlo
- Úchop na sedlovku
- Micro USB kábel

POPIS INSTALACE (viz grafické zobrazení v cizojazyčném návodu)

INDIKÁTOR NABÍJENÍ/STAVU BATERIE

Když je světlo vypnuté, stisknutím tlačítka aktivujete indikátor baterie na 3 sekundy.

NABÍJENÍ

- Nabíjení: indikátor bliká červeně
- Plně nabití: indikátor svítí zeleně po dobu 3 minut
- Standardní doba nabíjení 1,5h (5V 1A)

UKAZATEL STAVU BATERIE

- 0%-10% : Blikající červená
- 11%-20% : Stálá červená
- 21%-100% : Stálá zelená

NÁVOD K OBSLUZE

- Když je brzdový senzor zapnutý, zadní světlo přejde po 5 minutách nečinnosti do režimu spánku a opětovně se automaticky aktivuje při jakýchkoli vibracích.

- Když zaznamená senzor brzdení, zadní světlo se rozsvítí na maximální výkon.

ZAPNUTÍ FUNKCE BRZDĚNÍ

Když je světlo vypnuté, stiskněte a podržte spínač na 3 sekundy, dokud nerozsvítí stále světlo v nejvyšším výkonu.

VYPNUTÍ FUNKCE BRZDĚNÍ

Když je světlo vypnuté, stiskněte a podržte spínač na 3 sekundy, dokud světlo nezačne rychle blikat v nejvyšším výkonu.

ZAP./VYP.

Stisknutím a podržením spínače světlo zapnete/vypnete, výchozí výstup je poslední režim před vypnutím.

ZMĚNA MÓDU:

Když je světlo zapnuto, jedním stisknutím můžete cyklicky přepínat mezi jednotlivými režimy 50%-100%-BLIKÁNÍ-PELOTÓN-SMART

FUNKCE PAMĚTI:

Funkce paměti režimu automaticky uloží poslední zvolenou úroveň jas.

REŽIM NÍZKÉHO VÝKONU:

Když je zbývající kapacita baterie nízká, spínač začne blikat a režim osvětlení se přepne do režimu ECO. Během této doby je funkce brzdení deaktivována.

360° SLEDOVACÍ SVĚTLO:

360° sledovací světlo je řízeno světelným senzorem, které je ve dne vypnuto a v noci

- bliká v režimu stálého světla a
- neustále svítí v režimu blikání a inteligentním režimu.

VÝKON/VÝDRŽ (LM/HH:MM)

	HLAVNÍ SVĚTLO	360° SLEDOVACÍ SVĚTLO	VÝDRŽ (DEN)	VÝDRŽ (NOC)
50%	10lm	60-0lm	27h	4:50h
100%	60lm	60-0lm	5h	3:40h
BLIKÁNÍ	60-0lm	60lm	17h	10:50h
PELOTÓN	10-0lm	60lm	50h	6:30h
SMART (DEN)	200-0lm	0lm	26h	/
SMART (NOC)	60-10lm	60lm	/	4:30h

UPOZORNĚNÍ

Ničím nezakrývejte zařízení! Vyhněte se přímému očnímu kontaktu se světlem!

Všechny údaje jsou měřeny v souladu s ANSI/NEMA FL 1-2009. Test se uskutečnil při teplotě 25 °C a rychlosti větru 25 km/h. Doba chodu se může lišit v závislosti na venkovní teplotě a podmínkách větrání a tyto odchylky mohou ovlivnit výsledek testování.

*Uvedená výdrž každého režimu nezohledňuje funkci brzdení. Při zapnuté funkci brzdení, se bude výdrž lišit v závislosti na frekvence brzdení.

DISTRIBÚTOR: PAUL LANGE OSLANY, s.r.o., Mierová 854/37, Oslany, Slovensko. Tel: +421 463 938 110, E-mail: office@paul-lange.sk, Web: paullange.sk

UA - ІНСТРУКЦІЯ З ВИКОРИСТАННЯ

ВМІСТ ПАКЕТУ

- SEEME 200 V2.0
- Хват за сідло
- Ручка підсідельного штиря
- Кабель Micro USB

ОПИС ВСТАНОВЛЕННЯ (див. графічне зображення в посібнику інземною мовою)

ІНДИКАТОР ЗАРЯДУ АКУМУЛЯТОРА/СТАНУ

Коли індикатор не світиться, натисніть кнопку, щоб увімкнути індикатор батареї протягом 3 секунд.

ЗАРЯДКА

- Зарядка: індикатор блимає червоним
- Повний заряд: індикатор горить зеленим протягом 3 хвилини
- Стандартний час заряджання 1,5 год (5 В 1 А)

ІНДИКАТОР СТАНУ БАТАРЕЇ

- 0%-10% : блимає червоним
- 11%-20% : Постійний червоний
- 21%-100% : Постійний зелений

ПОСІБНИК З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

- Коли датчик гальм увімкнено, задні ліхтарі переходять у сплячий режим після 5 хвилин бездіяльності та автоматично вмикаються після будь-якої вібрації.

- Коли датчик виявляє гальмування, задні ліхтарі загоряються на максимальну потужність.

УВІМКНЕННЯ ФУНКЦІЇ ГАЛЬМУВАННЯ

Коли світло вимкнено, натисніть і утримуйте перемикач протягом 3 секунд, поки світло не засвітиться на повну потужність.

ВИМКНЕННЯ ФУНКЦІЇ ГАЛЬМУВАННЯ

Коли світло вимкнено, натисніть і утримуйте перемикач протягом 3 секунд, поки світло не почне швидко блимати з максимальною потужністю.

УВІМКНЕНО ВИМКНЕНО

Натисніть і утримуйте перемикач, щоб увімкнути/вимкнути світло, вихід за замовчуванням — останній режим перед вимкненням.

ЗМІНА РЕЖИМУ:

Коли індикатор горить, одним натисканням можна переключатися між режимами 50%-100%-МИГРАЮЧИЙ-PELTON-SMART

ФУНКЦІЯ ПАМ'ЯТІ:

Функція пам'яті режимів автоматично зберігає останній вибраний рівень яскравості.

РЕЖИМ НИЗЬКОГО ПОТУЖЕННЯ:

Коли заряд батареї низький, перемикач почне блимати, і режим освітлення перейде в режим ECO. Протягом цього часу функція гальмування вимикається.

СВІТЛО 360° СВІТЛО СВІТЛО:

Світло відстеження на 360° контролюється датчиком освітленості, який вимикається вдень і вночі

- блимає в режимі постійного освітлення і
- він постійно світиться в миготливому режимі та розумному режимі.

ЕФЕКТИВНІСТЬ/ВИТРИВЛІСТЬ (ПМ/ГГ:ХХ)

	ГОЛОВ НЕ СВІТЛО	360° СВІТЛО ДЛЯ СТЕЖЕННЯ	ВИТРИМКІ СТЬ (ДЕНЬ)	ВИТРИМ КА (НІЧ)
50%	10 лм	60-0лм	27 год	4:50 ранку
100%	60 лм	60-0лм	5 год	3:40 ранку
БЛИМАННЯ	60-0лм	60 лм	5 вечора	10:50 ранку

PELTON	10-0лм	60 лм	50 год	6:30 ранку
SMART (ДЕНЬ)	200-0лм	0 лм	26 год	/
SMART (НІЧ)	60-10лм	60 лм	/	4:30 ранку

УВАГА

Нічим не накривайте пристрій! Уникайте прямого контакту світла з очима!

Усі дані виміряно відповідно до ANSI/NEMA FL 1-2009. Випробування проводили при температурі 25 °C і швидкості вітру 25 км/год. Час роботи може змінюватися залежно від зовнішньої температури та умов вентиляції, і ці коливання можуть вплинути на результат тесту.

*Зазначена тривалість кожного режиму не враховує функцію гальмування. З увімкненою гальмівною функцією витривалість буде залежати від частота гальмування.

ДИСТРИБ'ЮТОР: PAUL LANGE OSLANY, s.r.o., Mierová 854/37, Oslany, Словакия. Тел.: +421 463 938 110, Електронна адреса: office@paul-lange.sk, Веб-сайт: paullange.sk

BG - УКАЗАНИЯ ЗА УПОТРЕБА

СЪДЪРЖАНИЕ НА ПАКЕТА

- SEEME 200 V2.0
- Хващане на седлото
- Захващане на колчето за седалка
- Micro USB кабел

ОПИСАНИЕ НА ИНСТАЛАЦИЯТА (вижте графичния дисплей в ръководството на чужд език)

ИНДИКАТОР ЗА ЗАРЕЖДАНЕ НА БАТЕРИЯТА/СЪСТОЯНИЕ

Когато светлината не свети, натиснете бутона, за да активирате индикатора за батерията за 3 секунди.

ЗАРЕЖДАНЕ

- Зареждане: индикаторът мига в червено
- Пълно зареждане: индикаторът свети в зелено за 3 минути
- Стандартно време за зареждане 1.5h (5V 1A)

ИНДИКАТОР ЗА СЪСТОЯНИЕ НА БАТЕРИЯТА

- 0%-10% : Мигащо червено
- 11%-20% : Постоянно червено
- 21%-100% : Постоянно зелено

ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА

- Когато спирачният сензор е включен, задната светлина ще премине в режим на заспиване след 5 минути бездействие и автоматично ще се активира отново при всяка вибрация.

- Когато сензорът засече спиране, задната светлина светва на максимална мощност.

ВКЛЮЧВАНЕ НА СПИРАЧНАТА ФУНКЦИЯ

Когато светлината е изключена, натиснете и задръжте превключателя за 3 секунди, докато светлината остане включена на пълна мощност.

ИЗКЛЮЧВАНЕ НА СПИРАЧНАТА ФУНКЦИЯ

Когато светлината е изключена, натиснете и задръжте превключателя за 3 секунди, докато светлината започне да мига бързо с максимална мощност.

ВКЛ./ИЗКЛ

Натиснете и задръжте превключателя, за да включите/изключите светлината, изходът по подразбиране е последният режим преди изключване.

ПРОМЯНА НА РЕЖИМА:

Когато лампичката свети, можете да превключвате между режимите 50%-100%-МИГВАНЕ-PELTON-SMART с едно натискане

ФУНКЦИЯ ЗА ПАМЕТ:

Функцията за памет на режима автоматично съхранява последното избрано ниво на яркост.

РЕЖИМ НА НИСКА МОЩНОСТ:

Когато оставащият капацитет на батерията е нисък, превключателят ще мига и режимът на осветление ще превключи на режим ECO. През това време спирачната функция е деактивирана.

360° СВЕТЛИНА ЗА ПРОСЛЕДЯВАНЕ:

360° проследяващата светлина се контролира от светлинен сензор, който е изключен през деня и изключен през нощта

- мига в режим на постоянна светлина и
- свети постоянно в мигащ режим и интелигентен режим.

ЕФЕКТИВНОСТ/ИЗДЪРЖЛИВОСТ (ЛМ/Ч:ММ)

	ЧАЛНО СВЕТЛИНА	360° СЛЕДЯЩА СВЕТЛИНА	ИЗДЪРЖЛИВОСТ (ДЕН)	ИЗДЪРЖЛИВОСТ (НОЩ)
50%	10lm	60-0lm	27ч	4:50 сутринта
100%	60lm	60-0lm	5ч	3:40 сутринта
МИГА	60-0lm	60lm	5 следобед	10:50 сутринта
ПЕЛОТОН	10-0lm	60lm	50ч	6:30 сутринта

SMART (ДЕН)	200-0lm	0lm	26ч	/
SMART (НОЩ)	60-10lm	60lm	/	4:30 сутринта

ВНИМАНИЕ

Не покривайте устройството с нищо! Избягвайте директен контакт на очите със светлина!

Всички данни са измерени в съответствие с ANSI/NEMA FL 1-2009. Тестът е проведен при температура 25 °C и скорост на вятъра 25 km/h. Времето за работа може да варира в зависимост от външната температура и условията на вентилация и тези промени могат да повлияят на резултата от теста.

*Посочената продължителност на всеки режим не отчита спирачната функция. При включена спирачна функция издръжливостта ще варира в зависимост от спирачна честота.

ДИСТРИБУТОР: PAUL LANGE OSLANY, s.r.o., Mierová 854/37, Oslany, Словакия. Телефон: +421 463 938 110, E-mail: office@paul-lange.sk, Web: paullange.sk